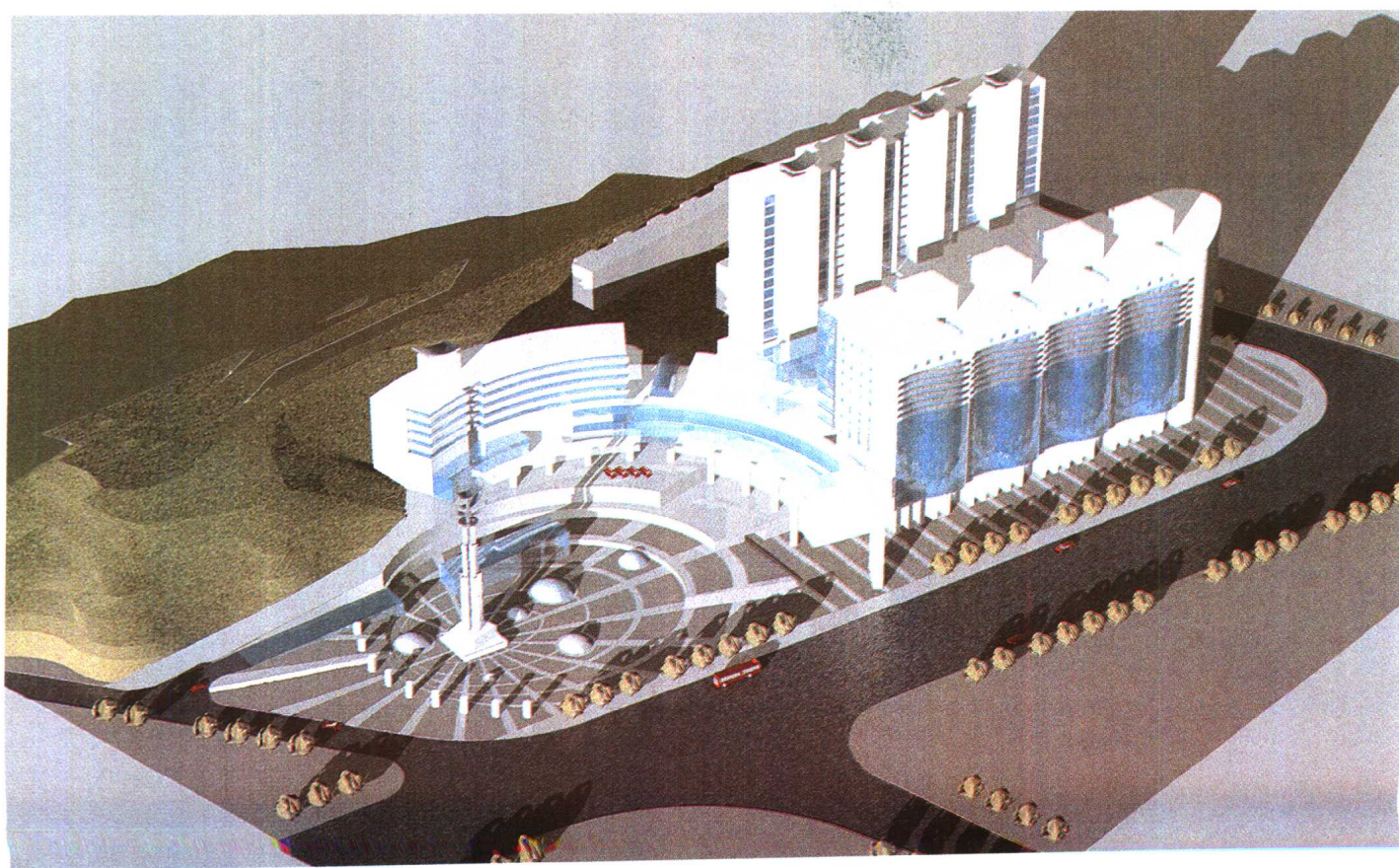


烟台中国海花园广场规划设计方案

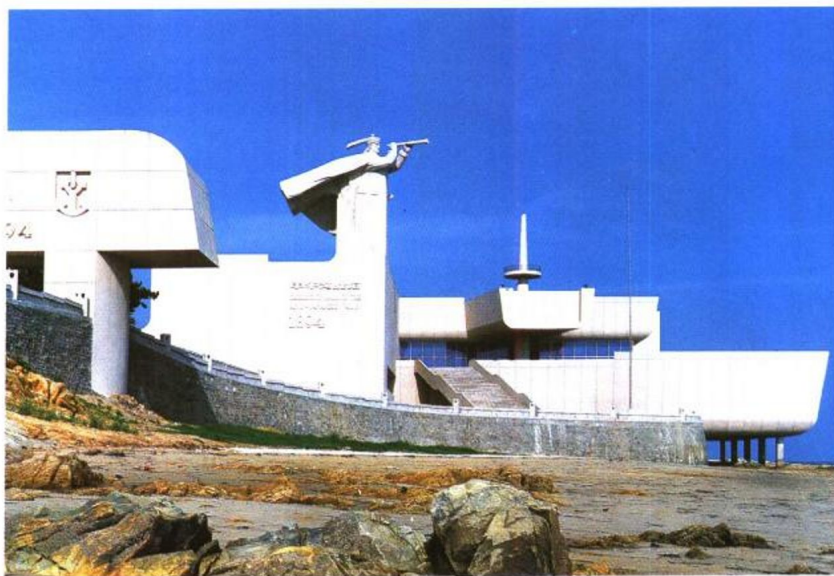
设计主持人：布正伟 合作者：范 强



甲午海战馆

甲午海战馆于近日建成并对外开放。1995年7月22~24日在威海市召开了“甲午海战馆暨纪念性建筑创作学术研讨会”，全国各地20余位专家教授出席了会议，并在会上展开了热烈讨论。与会专家认为甲午海战馆是以爱国主义教育为主题的纪念性建筑，从环境选址、立意构思到造型隐喻都鲜明地突出了建筑物的个性。

该馆约6000余 m^2 ，座落于威海市刘公岛上，由天津大学彭一刚教授主持设计（摄影 徐廷发）。



全景



西立面

甲午海战馆



大门



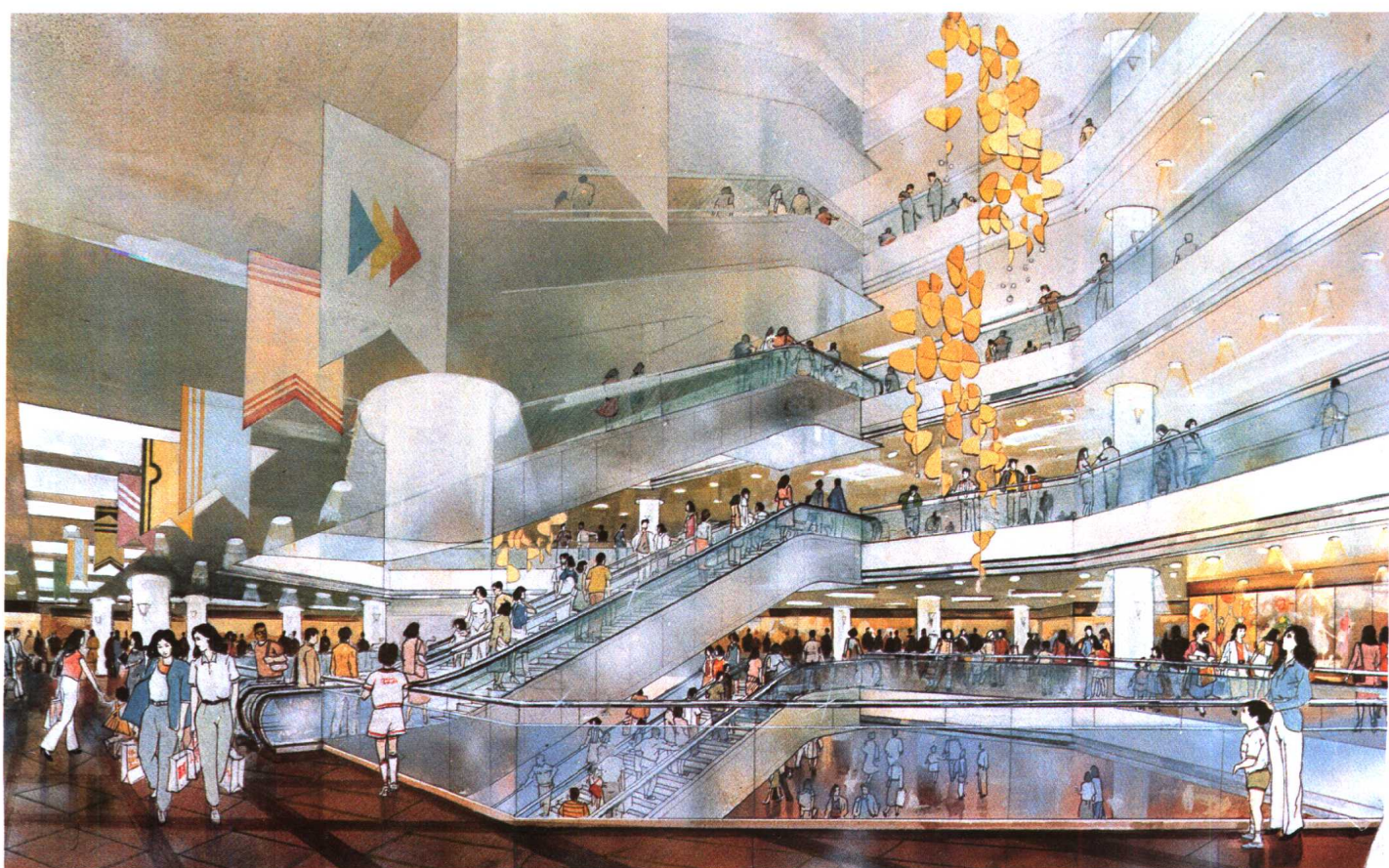
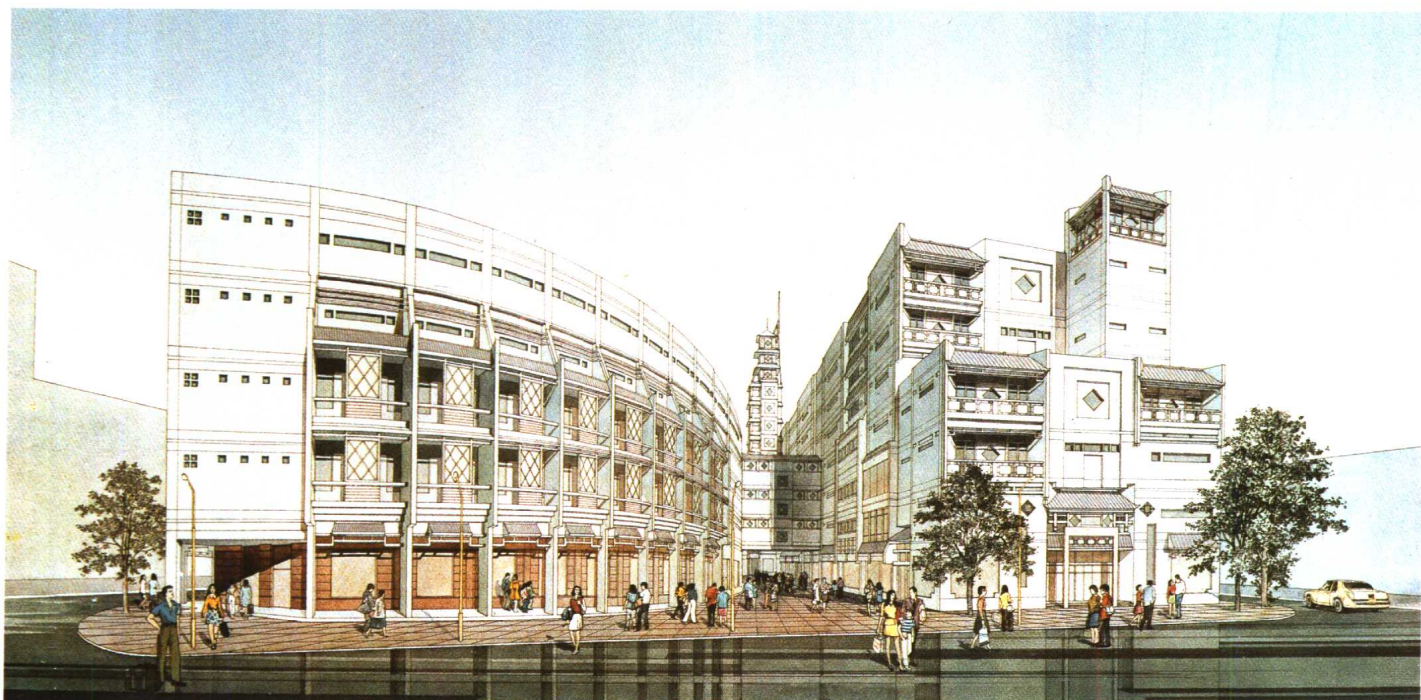
局部



雕塑

上海豫园确诚商城设计方案

设计人：王兴田 覃力 刘毅 陈天等



TUL
9601155

建筑师

67

ARCHITECT

目录

建筑师

[建筑学术双月刊]

主 编：王伯扬
副 主 编：于志公
责任编辑：王明贤
装帧设计：庄雪敏

编委会

主 任：杨永生
委 员：(按姓氏笔划为序)
于志公 王伯扬
邓林翰 白佐民
刘宝仲 刘管平
孟建民 洪铁城
栗德祥 黄汉民
常 青 彭一刚
谭志民 黎志涛

4 建筑呼唤评论
——建筑评论研讨会综述

杨永生

建筑设计研究

9 不平凡的一页
——重庆建筑大学建筑创作的新发展

唐 璞

17 30 年后的回顾

高亦兰

21 从工程实例谈海外工程设计的发展趋势

周 畅

建筑理论研究

27 论建筑空间的文化内涵

王贵祥

32 建筑形式与图象思维

陈伯冲

建筑评论

43 建筑慎言“创新”

关肇邨

48 西方建筑的传统与革新

王 蔚

传统建筑研究

51 从丝绸之路看中国古代建筑文化

常 青

中国 建 筑 工 业 出 版 社
《 建 筑 师 》 编 辑 部 编 辑

(京)新登字035号
第67期1995年12月
(逢双月末出版)

封面 烟台美食文化城东侧大门
设计 布正伟(主持) 刘 蓬 汪 玲(电脑作图)

66 风水与中国传统建筑浅析

史 箴

72 中国佛教文化的建筑表述

沈福煦

建筑历史研究

83 写在“现代中国建筑家研究”之前

彭一刚

85 中国建筑师的分代问题及其他

——“现代中国建筑家研究”之一

曾 坚

建筑师札记

94 由纪念建筑想起的

勇 生

96 北窗杂记（四十二、四十三）

翼 武

103 建筑——中国文化的象征物

张科祥

建筑设计方案

104 对总体的意向勾画

——烟台中国海花园广场方案

布正伟（执笔） 范 强

109 上海豫园确诚商城设计方案

王兴田等

110 北海大学总体规划设计方案

邵松执笔

中国建筑工业出版社出版、发行

（北京西郊百万庄）

新华书店经销

百花彩印有限公司制版印刷

开本：880×1230 毫米 1/16

印张：7 彩插：2 字数：320 千字

1995 年 12 月第一版

1995 年 12 月第一次印刷

印数：8200 册 定价：12.00 元

ISBN 7-112-02639-3

TU·2013(7733)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

（邮政编码 100037）

ARCHITECT

建筑呼唤评论

——建筑评论研讨会综述

杨永生

1995年10月6日~8日,《建筑师》杂志在深圳召开了一次建筑评论研讨会。由于会前将发言稿发到与会专家手里,大家都做了充分的准备,会上采取了发言限时,给予充分的提问和解答讨论的时间,所以会议时间虽短,不仅提出了许多值得重视的观点,而且对一些“热点”问题进行了深入的讨论和学者式的交锋。专家们的论文经修改后,将在1996年2月底出版的第68期《建筑师》杂志上发表,以同广大读者交流。

这里,首先应该强调的是,这次研讨会得到香港建筑师学会前会长、全国政协委员潘祖尧先生的支持和赞助。否则,在杂志亏本的情况下,举办这种学术活动的良好愿望只能成为泡影。看来,今后的学术活动必然要依靠经济效益好的有远见卓识的企业家以及海外热爱祖国的开明士绅的支持赞助,才得以开展。

参加研讨会的有:潘祖尧、孟建民、蔡德道、邢同和、许安之、曾昭奋、左肖思、王天锡、邹德侖、孙继先、蔡汉茂、刘力、张孚珮、陈世民、姚汉贤、于志公、杨永生等来自北京、天津、上海、广州、深圳以及香港的建筑界专家、教授和评论家。

一、为什么要召开建筑评论研讨会

众所周知,改革开放以来我国基建规模虽经调整,但规模仍不可谓不宏大,由于建筑师的人数与建筑规模不相适应,他们的工作一直是饱满的,有的地方甚至在“超负荷运转”。许多发达国家的建筑师对此无不羡慕不已。然而,由于历史的和现实的种种原因,总体上看,建筑设计水平

同世界先进水平相比,还有相当大的差距。虽然,也出了一些相当优秀的作品,从数量上看平平的乃至相当差的建筑还屡见不鲜。因此,为了进一步提高建筑设计水平,着力开展建筑评论,就日益显得十分重要了。

通过这次讨论,大家认为,建筑评论对分析建筑作品,研究建筑创作理论与思想,总结建筑设计经验,从而推动建筑创作水平的提高,具有重要的意义。同时,它对提高业主和群众的建筑意识,提高他们的建筑鉴赏能力,也具有同样重要的意义。勿庸置疑,发现有才华的建筑师,也是建筑评论的任务之一。

建筑评论,说到底,无非是通过全面而不是片面的、实事求是而不是形而上学的、入情入理的而不是强词夺理的分析和评价,让人民群众理解优劣之分,优在何处,劣之所在,从而杜绝低劣建筑的蔓延,使其失去市场。

在发达国家,建筑评论在一般报刊中大都占有相当的篇幅,建筑评论与繁荣建筑创作形成了密不可分的关系。知识渊博的总建筑师蔡德道说:“美国《时代》周刊每期都有‘设计’专栏,《纽约时报》星期日版辟有建筑评论专栏,都是以非建筑专业人士的广大公众为主要对象,帮助公众树立正确的建筑观,向建筑师传达社会要求与公众愿望。”相比之下,我们对建筑评论与繁荣创作的关系,还有待于从认识上提高。

二、建筑评论之现状

我们的现状是,在专业刊物上散见一些评论文章,而以广大公众为对象的报刊

虽不时地也有一些建筑言论，但从未（50年代初期批大屋顶除外）形成社会关注的问题，从未形成热点。正如陈世民大师所说：“现状总的来说是寥若晨星”。而且，从形式上分析的较多，从形式到功能到环境到技术全面的分析评论的文章并不多见。特别是对那些具有重大社会意义的建筑，几乎是千篇一律的颂扬，很少见到批评的文章。比较多见的是导游式的或注释性的介绍。

诚然，建筑评论有它的特点和难点。正如蔡德道所说：“建筑评论与文艺评论有相同和不同之处。建筑评论的对象是实物，有多方面的复杂背景。按理，评论者应该对评论的对象有深入的了解，全面掌握图纸资料，并身临其境进行考察。但限于条件，往往难于做到这些，由于种种难以克服的原因（如差旅费开支，看图纸、取资料、入内参观许可等），评论者难以做到全面深入的了解，与作者也不易沟通接触。”况且，越是引起社会关注的重大建筑（往往它们能够起到导向作用），往往由于它们具有重要的意义，越是难于公开地予以实事求是的评论，欲加品评的专家顾虑重重。

不可忽视，我们还没有形成一支评论队伍。专业人士中虽也有些人写评论文章，往往是写写停停，停停写写，且人数甚少，散兵游勇。至于非专业的建筑评论队伍（如由新闻界、文化界人士组成的），我们姑且称之为社会评论队伍，那就人数更少了。专业评论固属重要，社会评论更加重要。甚至有人说过：“建筑本来是应该由建筑家以外的人来加以批评的。”

三、如何开展建筑评论

才华横溢的高级建筑师王天锡在发言中强调，要真正地把建筑评论健康地开展起来，就要一边大力开发这块处女地，一边解决好这么五个前提，即是（一）摆正建造活动与经济效益之间的关系，克服为了追逐利润而不择手段，以致造成标准失当、方案平庸、质量低劣的倾向；（二）克服强加于人的长官意志，树立尊重科学和建筑师劳动的社会风气；（三）提高全民族的文化水平、审美修养；（四）培养比现在多得多的建筑专业人员，量中求质，造就权威性的建筑评论家；（五）建

筑评论家不仅要提高自己的专业素养和文化素养，更主要的是要有尊重他人、尊重自我的高品位人格修养。

此外，与会者一致呼吁，除专业报刊开辟建筑评论专栏外，重要的是以社会公众为对象的报刊也拿出相当的篇幅刊登建筑评论文章，设评论专栏或定期出建筑文化专版，加强正确的舆论引导，避免误导。

蔡德道先生说：“建筑的社会性导致公众的关注，由于公众缺乏必要的建筑学知识（这是难以避免的）及个人感情与愿望等等的局限，就需要舆论引导，而建筑师也十分需要舆论的支持。”他还在会上强调：“建筑要为群众理解和接受，但不应以‘喜闻乐见’为唯一的标准，因为往往会受到记忆、潮流和舆论的影响。”例如，巴黎埃菲尔铁塔曾被300余名文艺界知名人士（包括莫泊桑、小仲马在内）联名指责，上书政府，要求尽快拆除。经过历史的考验，现在的埃菲尔铁塔不仅是喜闻乐见的，而且成了巴黎的标志性建筑。

开展建筑评论除了动员传播媒介之外，政府部门和学术团体的支持是必不可少的重要条件。建设部常务副部长、中国建筑学会理事长叶如棠在近几年的多次讲话中都十分强调开展建筑评论的重要性，这给了与会专家以极大的鼓舞，并得到广大建筑师的热烈拥护。

对评论文章，也不必一律要求系统、全面，大家都赞同出手不凡的著名高级建筑师刘力所说，不妨从一事一议、一题一论入手，逐步开展起来。

四、几个热点问题

既是建筑评论研讨会，除了对上述问题展开了热烈的讨论外，大家还就当前建筑界以及社会公众所关注的建筑热点问题，进行了学术性的研讨。

（一）要从大屋顶的束缚中解放出来

50年代初期，在建筑界乃至社会上开展了一次从上而下的批判大屋顶的运动，重点是从反浪费的角度批判的。尽管那时许多人是在忠诚地贯彻执行“社会主义内容、民族形式”的口号，而主张搞大屋顶，在运动中又诚惶诚恐地做了自我批评。可是，谁也未料到，国庆10周年的

工程又有些是大屋顶，却又倍受赞扬。更没有人设想，到了80年代末和90年代初，北京的大屋顶建筑又一次空前地繁荣起来，从城里到城外还有一大批各式各样的亭子爬上了高层建筑。

著名建筑评论家曾昭奋说：为什么要批评大屋顶和复古主义？至少有两点：第一，就创作来说，从形式到思想，它是束缚人的；第二，造价贵，太浪费。而主张搞大屋顶的人，往往拉起传统文化、民族特色、夺回古都风貌这些大旗作虎皮，在他们背后还有强大的权力和财力的支持，于是愈演愈烈。以这些来强求今天的建筑无疑是建筑创作指导思想的严重后退。因为，建筑师的创意，任何形式的探求，任何繁荣创作的努力，在大屋顶的重压之下，全都会溃败。

大家知道，北京新火车站是一项耗资巨大的跨世纪的国家级重点工程，为世人所瞩目。人们期望它在功能上、技术上、艺术形式上等方面都有所创新，有所进步。曾昭奋就此事说道：“建筑师和工程师们在新车站的总图规划、建筑布局、交通组织、旅客流线、结构体系、施工技术、分期建设、节约投资等方面，用尽了心血。然而，就在主体建筑的选型构思方面，却似乎无所做为，匆忙中扣上了一个传统的皇家顶子——重檐攒尖顶了事。”

（二）“以形式为本位的创新”和“易操作行为”应该受到批评

“国外以‘创新’为号召的先锋理论，使它的建筑步入‘形式主义’的陷阱，甚至导致了建筑创作的退步。”研究近现代建筑的邹德侬先生在会上提出的这个观点值得深思。他在分析了我国近现代以形式为本位的倾向后又说：“在我们的创作背景中，确实有个虽然没有公开号召但是一直在起引导作用的‘以形式为本位’的观念。这种隐性观念，无形导向再加上对西方现代建筑的似通非通，对先锋建筑缺乏深解，形成80年代以来建筑手法标新的独特背景，是这些建筑具有新颖性、易操作性和忽视建筑其他基本要素的直接根源。”

邹德侬在研讨会上提出的“易操作行为”这个概念引起大家的重视。什么是“易操作行为”？他解释说：“这是专指目前建筑设计市场上把建筑当拼贴，把落后当先进，把建筑当作任人打扮的什么东西

等滥用建筑手法的行为，使得相当一批建筑浪费资财，品位日下。”他在发言中对这种行为做了分析和例举。

（三）评所谓“20年后不落后的跨世纪建筑”

近年来，业主要求做“20年后不落后的建筑设计”的呼声不绝于耳，弄得建筑师“陷于迷茫和费解的怪圈。”特别是那些有钱有势的业主去海外转了个弯子回来，感到处处不如人，要“急起直追”，于是就提高标准，扩大规模，提出要用玻璃幕墙、铝合金墙板、抛光金属板，贴镜子，搞大天窗、观光梯、高大中庭等等，不一而足。

正如蔡德道先生所说：“建筑标准是当前社会经济发展的反映，不可强求，超前消费只能使经济落后。有人强调建筑标准要与国际接轨，却未计算代价，更少有人关注与国内接轨，需知我们还要抗御自然灾害，还要花大力气搞“希望工程”和“安居工程”。建筑理应脚踏实地，符合当前国情民意。

与会专家认为，20年后人们对建筑的要求如何，确是一个值得研究的课题。蔡德道认为，“大体上说，无非是空间尺度、环境条件、设备装修标准以及扩建的可能性等等。”但是，无论如何，不能脱离国情，不能口袋里有几个钱，就忘乎所以，头脑发热，急功近利。几十年来，我们吃头脑发热的亏不算少，也不算小，应该汲取那些惨痛的教训。

（四）关于建筑的商品性

经过十多年的改革开放，我们已经逐步认识到绝大多数建筑物已经成为社会主义市场上的商品。陈世民大师说：“就建筑的‘商品性’和‘艺术性’而言，我认为，目前绝大多数建筑物首先是‘商品’，其次才是‘艺术品’，只有相当少的特殊建筑才是‘艺术第一’。‘建筑首先是商品’这一提法更符合现实，更有利于建筑师从封闭的象牙塔中走出来面对激烈的市场竞争，也会使大大小小的设计单位更具有生存发展的活力，亦可在一定程度上避免因单纯将建筑视为艺术品而导致建筑成为一些人手中的拼贴画、街头放大的雕塑或四面插上构成符号的水泥盒子。”他在会上还强调说：“不能过份夸大其商业特性，不然又会迷失在‘商品至上’的丛林

里。因此，必须合乎尺度地均衡侧重点，而这一点就有赖于恰当地遵循建筑评论与设计的一些基本标准。”

陈世民大师的这个重要观点在会上引起了热烈的讨论。大家认为，对建筑师来说，转变观念，重新认识自己的社会定位，如何适应商品经济条件下建筑师的运作，也是当前需要认真加以讨论的问题。

（五）建筑传统与现代化

关于这个问题，过去讨论的文章不少。看来，尽管不是一个永恒的主题，今后也还要继续讨论下去。尤其是我们这样具有古老文化的国家，也需要进行不断的深入的探讨。张孚珮说道：“过去的传统发展到现代的传统是一个不断变革、不断增加、不断减少、不断积累、不断代谢的过程。这个过程一直要发展到未来，所以无法甩掉传统。从历史发展的观点来看，某些传统经过岁月锤炼，粗劣的废弃了，精妙的保留了。随着时代不同，又会有些传统不能与现代生活相适应。虽为昔日‘精华’，实已转化为今日之‘糟粕’。有的传统文化只能作为历史陈迹供人凭吊和欣赏，在传统建筑中这类现象很多。‘精华’和‘糟粕’之间会在一定条件下实现转化，这个条件经常是突破传统局限，并与现代科技和时代精神有机地结合起来，在构思上、造型上、艺术上进行突破，反映出现代中国人民的思想感情、使用要求和审美意识。我们最需要的是那种突破性的转化力和创造力，这是艺术的真谛，对探索出一条中国特色的建筑现代化道路是十分有益的。”张孚珮先生近年来在深圳设计了许多优秀建筑，平时少言寡语，但在会上就建筑的多元问题、传统与现代问题以及如何开展评论问题，作了精彩的发言，引起了与会者的兴趣。

（六）当今创作现象

改革开放以来，我国建筑界取得了丰硕的成果，建筑设计水平也有了空前的提高，有目共睹。来自上海的后起之秀邢同和先生说：“上海的外滩历史建筑、浦江风景带和浦东460m高的‘东方明珠’、88层的‘金茂大厦’等组成的新外滩，将以昨天、今天和明天的明显的跨世纪标志而矗立在绿野蓝天之中。这也是人文背景、建筑文化与现代科技综合创造的结晶，也是东西方文化交融、今日科技引

进、消化、再创造的开花结果。”

在深圳工作多年的著名建筑师左肖思兴奋地告诉大家：“深圳市的建筑成就是伟大的。15年间建设4000万m²房屋，建成18层以上的高层楼宇达300多栋，在建的高层亦达300栋。昔日荒漠边陲崛起一座现代化新城。”

为了进一步提高设计水平，大家也谈到了一些负面问题，应当引起重视。我国首批建筑学博士孟建民先生在会上一口气罗列出如下一些现象：盲目追随国外建筑思潮，赶时髦，随波逐流；“快速设计”又在抬头，在业主提出脱离实际的设计周期逼迫下，造就了一批“设计快手”，这无疑会影响设计质量；在创作中东抄西抄，明抄暗抄，大抄特抄之风十分普遍，而且有些抄得笨拙，好的没抄到，生搬硬套，不伦不类。当然，“抄”是一个过程，“超”才是建筑师的真正目的；“快餐式建筑”越来越多，只要业主“点菜”，建筑师就“料理”，业主说方即方，说圆即圆，无所谓建筑师自己的个性和主见，只求业主满意，如此这般，当然难于出现精品建筑，也难于在实践中提高自己，整体建筑设计水平也就难以提高了。在会上邹德侗先生放了一批他拍摄的拙劣建筑的幻灯片，令人瞠目，啼笑皆非。

左肖思先生还提出了要尽快把城市设计抓紧抓好的问题。他强调说，我们应该使发展商在既定的功能、内容和限定的规模和层数范围内去实现其选定的项目，其商业行为不应超过规划，更不应左右城市设计。

与会者还提到，高层建筑上乱戴帽子的问题，值得深入讨论。北京、深圳等地高层建筑的帽子形式颇多，不仅有大屋顶式、亭子式、金字塔式，还有四棱锥式、碉堡式以及随意构成式，不一而足。而上海的高层建筑却有不少是没有帽子的，也并不丑陋，也没给人以方盒子之感。可见帽子并不是唯一的出路。当然，也并不是泛泛地斥责高层帽子，而是希望不要乱戴，尤其是不要扣一些粗制滥造的怪里怪气的帽子。

（七）从实际入手总结提高

刘力在会上提出，建筑评论文章宜先提倡一事一谈，就事论事。所谓一事一谈，即是文章要“短、平、快”。而就事论事，论题不要停留在口号上，也不求在



建筑评论研讨会代表合影 左起：许安之、蔡汉茂、王民（记者）、马青运、曾昭奋、姚汉贤、邹德依、邢同和、蔡德道、杨永生、潘祖尧、张孚珮、刘 力、陈世民、王天锡、左肖思、孙继先、孟建民



建筑评论研讨会一角

方针问题上求是非，而是在具体实际上去做分析。比如，北京新建的西客站；位于北京城东南角的比例和谐、精美的东便门西北角新建成的两座大屋顶酒店；北京中轴路上正阳门边上的供电局办公楼；长安街上交通部、全国妇联办公楼；占了东单绿地（长安街上仅有的两块绿地之一）的某仿古建筑等等，都是最好的评论对象，从城市规划、城市设计、个体设计、创作手法、创作思想……等等方面，总结哪些是成功的，哪些是教训，是十分有益的。

刘力副总建筑师的发言引起了大家热烈的讨论，并表示认同。

会议期间，与会者还议论了许多有关建筑创作的问题，比如与国外建筑设计的差距到底差在哪里，距有多大，如何迎头赶上等等。

会议开始时，香港建筑师潘祖尧先生说：“我们中国是礼义之邦，中国人不太喜欢对他人作出批评，尤其是对同行或前辈。外国有专业建筑评论家，而且多不是建筑师，但他们的评论是受多数建筑师尊敬的。因为他们的专业知识深厚，而且是局外人，可以作出中立的看法。我的这个看法，不是因为崇洋而是以事论事。在这方面，外国的例子是值得我们学习的。”

这次研讨会，应该说是高层次的，内容是丰富的，但这篇综述可能挂一漏万。还是请读者再看看明年2月出版的第68期《建筑师》杂志即将发表的各位专家的发言吧！

《中国古建筑全览》即将出版

为弘扬传统文化，给建筑师提供各地古建筑信息资料，配合国内旅游事业的开展，该书编入了九百余项清末以前的古建筑，配以插图照片，全书达90余万字。由全国各地40余位专家教授参与撰写，杨永生主编，将于1996年5月由天津科技出版社用胶版纸精印出版。念及这类图书销售渠道不畅，多印怕积压，少印读者购不到，故先行办理预订。凡欲预订者可函告天津（300020）和平区张自忠路189号天津科技出版社理工二室丁文红预订册数，现估价70元。待出书后，出版社通知寄书款，随即奉上该书。

不平凡的一页

——重庆建筑大学建筑创作的新发展

唐 璞

诗曰：改革开放土变金，
琼楼玉宇遍如林。
思维有意常突破，
灵感无时不创新。

这首诗概括地说明了改革开放政策对于祖国的全面建设起了翻天覆地的伟大作用，我校师生在建筑创作领域里，也和其他行业一样地掀起了汹涌澎湃的创作热潮，无论在设计理论方面，还是在速度方面或设计规模方面，其发展之快，手法之新，都是令人吃惊的。

如此汹涌澎湃的高潮，激起了我们的热情和干劲，都在不遗余力地发挥自己潜力，投身于这次空前的建设高潮中，以平凡的脑和手，争相谱写出不平凡的一页诗篇。

为什么在党的十一届三中全会以后，能有如此辉煌的成果，如仅就我校这样一个小范围内建筑学专业师生而言，也值得我们评述一番的。

我们的设计理论之所以提高之快，主要是改革开放政策给我们指出了方向、为创作提供了各种有利条件，让我们走上了新的创作之路。当然，在创作过程中，绝不是一帆风顺的，也不是轻而易举的。我们对国外的各种流派，是有辨别善恶的能力，方法是遵照“去其糟粕，取其精华”，以及“择其善者而从之，其不善者而改之”的名言。

因为世界当代建筑流派很多，理论五花八门，各自立异为高，意在出奇制胜，在现代主义的没落时期，出现了后现代主义，接着又来了一个解构主义。同学们在老师的指导下，增强了分析能力，认识到现代主义建筑之所以能在世界上流传这么多年，是有历史意义和现实作用的，根据我们的国情把它作为我们练习创作的基本功，应当说是有益无损的。后现代主义的出现是在社会经济背景的发展下，极端商

品化的情况下，人们丧失了真实感和历史感。正如李新同学在他的《试评当代西方建筑》一文中悟出的一个道理，“导致了对一切理所当然的准则进行怀疑，并走向反叛。”

我们师生通过钻研，都认识到后现代主义还是建立在现代主义性质的结构主义和符号学的基础上的产物，尽管它们自己也有自相矛盾的缺陷，然而不管怎么说，对于我们尚有可取之处。

解构主义建筑，有人认为是“现代主义建筑的延伸”，也有人认为是在建筑流派中异军突起的一支子队伍。他们的理论和观点都与众不同，看来似乎有意唱反调，哗众取宠，也不无可能，例如，他们主张建筑分散，反对整体与统一；不主张有序，反对传统的使用和形式的并在；主张两者的叠合与交叉，强调支离破碎、错综复杂，反对协调；主张打破建筑的系统界限，反对先入为主。总之，他们把过去的建筑设计原理和法规，一扫而光，敢于反其道而行之，这种精神是值得佩服的。可是由于这种流派的理论虽富有创新之意，然而脱离现实，所以我校师生在创作中基本上不以为师。

与此不同的是，我校师生在建筑创作和城规设计方面自我探寻具有中国特色的创新之路上，发挥了前所未有的积极性和能动性，大大地为教学开辟了新的天地，不但使城乡面貌焕然一新，而且充分表现出它们的生命力和感染力。我们在设计中致力于新的创新理论，并具体结合中国自己的现实需要，约有以下几个方面：

一、态变 (Metamorphosis)

也可称为形变，总称之为蜕变之意。宇宙间的事物都在变，人类在变，动植物也在变，建筑同样在变，由古代经过中世

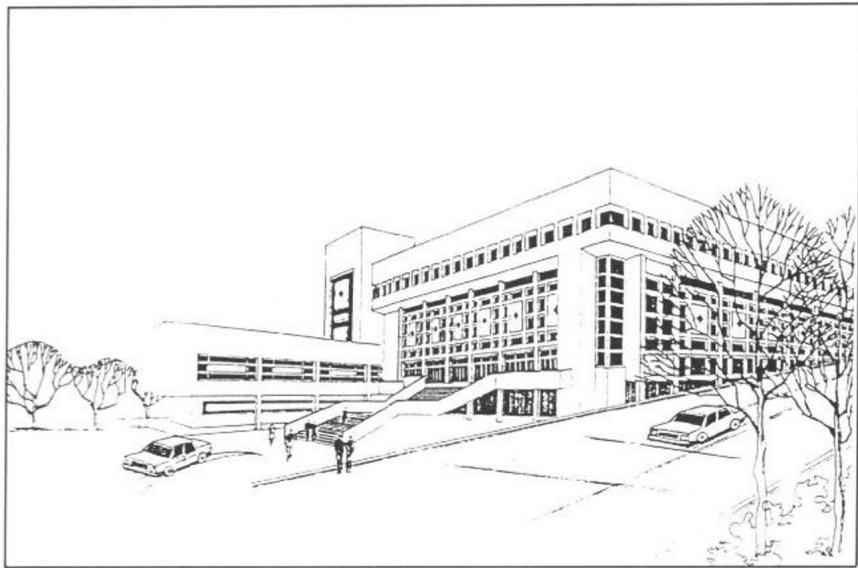


图1 重庆建筑大学科学会堂



图2 重庆市沙坪坝工商银行



图3 建筑馆与第二综合楼合建方案

纪、近代、现代到后现代，无时无刻不在变。中国著名的古代哲学家老子说过“穷则变、变则通”。德国古典哲学家黑格尔也对于“变”有其自己的论点，从“无”到“有”，或从“有”到“无”都是“变”，他说：“‘有’的否定是‘无’，而‘变’即是‘无’的否定，或‘有’的否定之否定”，“变是‘有’和‘无’的统一”。它是一方消失于另一方之中的一种运动，此其一。“变”的环节是发生和消灭，两者互相渗透、互相制约，一个是由“无”过渡到“有”，一个是由“有”过渡到“无”，此其二。“变”是扬弃，是辩证的否定。它既意味着保存与保持，又意味着停止与终结，被扬弃的东西，同时又是被保留的东西。老子说：“天下万物生于有，有生于无”。又曾说：“有之以利，无之以用”。这种深邃的哲理，现已贯通中西，近年来我校师生悟到了这一哲理，便运用于建筑创作之中，使建筑面貌，迥然别开生面。

例如我校的科学会堂设计，就是具有如此内涵的“变”术，是通过打破过去通俗的西方传统模式而变为富有山城乡土气息的吊脚楼形态的再生，现已建成（图1）。

更加引人注目，并为全校建筑学专业师生和外界人士所赞赏的一座新建筑——重庆市沙坪坝工商银行，是青年教师汤桦先生设计的。它的“变”，变在一反以前银行的模式，高大、庄严、气派的处理手法，而着力创造一个温暖亲切、平易近人的形象。它的“变”在于不单纯地满足城市建筑退台的形式要求，而是通过与退台相关的线、面、体的穿插变化来丰富建筑造型（图2）。

另外，与科学会堂具有异曲同工之“变”的，就是1986年的建筑馆与第二综合教学楼的合建方案，创造性地表现山城建筑的层层叠叠、相互掩映，并富有乡土气息的挑楼及吊脚楼的再生及其意境，体现了“穷则变，变则通”以及“无”的否定哲理。这一新的方案得到了我校领导和市建委、市规划局专家们的赞赏，认为别开生面（图3）。后因资金不足，改为分建方案，以致未能实现。

二、隐喻（Metaphor）

我们为了使同学们对新时代建筑能有

正确的认识和借鉴，我们给同学们介绍了查尔斯·詹克斯（Charles Jencks）的后现代建筑语言。其中“隐喻”一项手法是重要的一章。

“隐喻”的定义可以说，在词汇的意义上是相同的，但在表现上是不同的，这就叫作“隐喻”。用查尔斯·詹克斯的话来说，在一些最知名的隐喻性建筑中，从“隐喻”到“明喻”，或从混合的隐喻到完全的直喻，其准则是各不相同的。例如早些时间的朗香教堂、晚一点的悉尼歌剧院，以及环球航空公司候机楼、印度的莲花教堂等建筑反映的都比较明显。我们都佩服他们的创造精神和他们的创造性思维能力。当然也有一派带有玄学气氛，如一盆山下的作品把建筑设计成为人的脸形，令人望之生畏，这种还原主义的作品已形成明喻的危机，实不足取。

不管怎么说，这种思潮，不断地激发和促进我们的创作思维能力。例如1984年罗进同学设计的林区图书馆，就是隐喻性的作业，这座图书馆的造型是利用树形结构群而设计的，以示林与馆的配合得当，它隐喻着林为林，馆亦为林；馆似林，但又非林（图4a、b）的境界。

陆震伟教授设计的北海建材专业市场规划设计方案，造型与众不同，由五塔及群房构成一个高层建筑群的整体，五塔面向海滨的一端，由下而上，做成曲线形，隐喻着海浪翻腾，大有汹涌澎湃之势，故该方案取名为“北海涛声”（图5）。又如1982年，广州江湾新村的设计竞赛，卢小荻、陈德翔两教授以“珠江帆影”为隐喻的方案获一等奖。

1981年的成都锦城剧场设计方案是形似若干花瓣构成朵朵花形，又由这一朵一朵的花构成一簇花，以求符合成都是“芙蓉城”也称“锦城”的含义（图6a、b、图7）。

写文章也好，搞艺术创作也好，如意有所喻，情有所指，则必然落笔非凡，引人入胜，我国古代文学巨著诗经的隐喻手法高超无比，是后人所不及。我们应当学习，也正在学习。

三、觉变（Anamorphosis）

什么是“觉变”？“觉变”就是在感应上的变易。建筑师利用它作为一种设计手法来改变建筑形象的塑造，这种手法是根

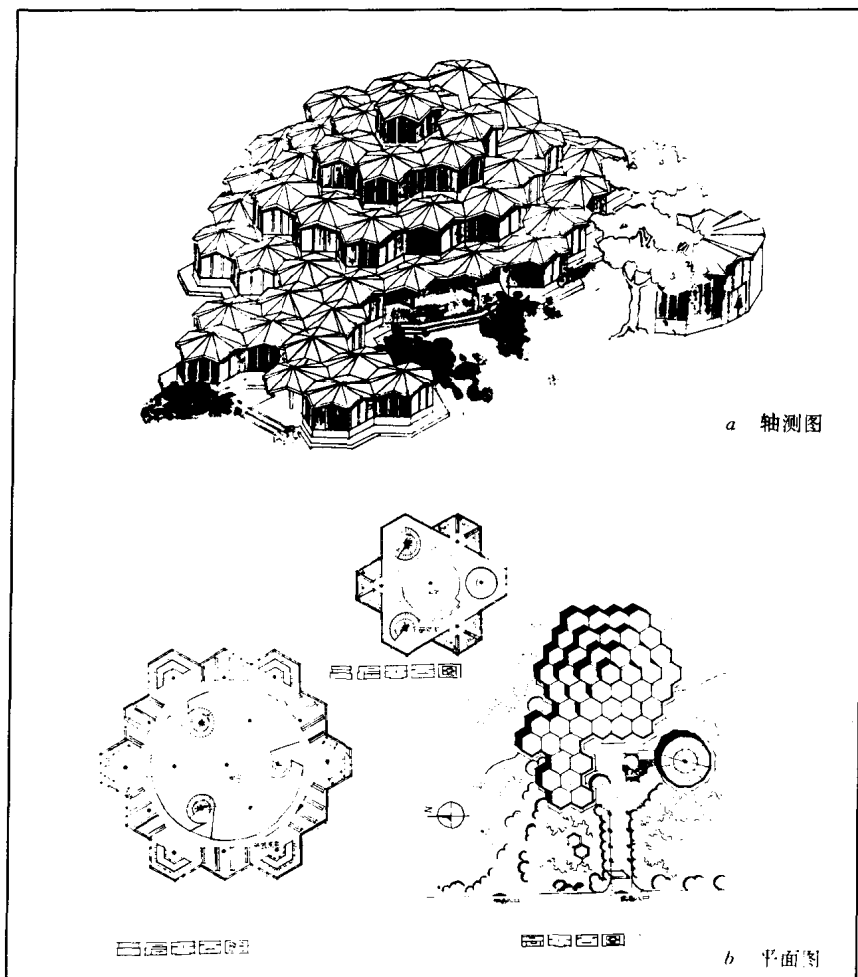


图4 林区图书馆设计方案

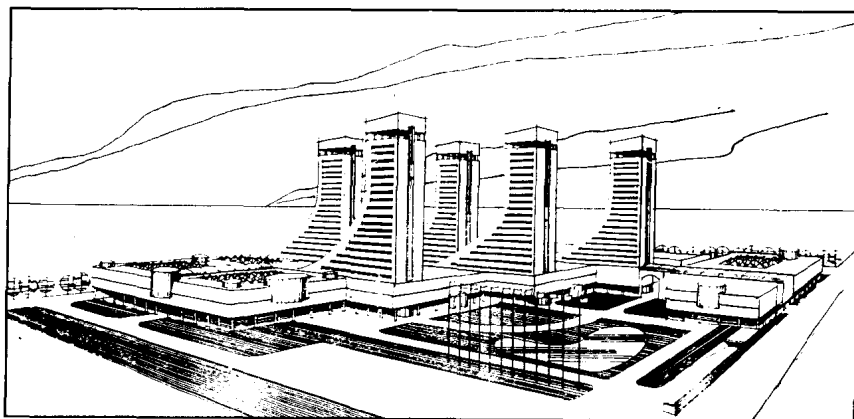


图5 北海涛声

据各种感应的需要，施以各种变换方式，随着人们的灵感而变化无穷，简而言之，这种手法就是能使重的感觉变得轻，轻的变得重；看不见的东西，使它看得见；看得见的东西，使它看不见。

例如，我校设计的遵义市中心的新月楼，其裙房的一角，整个25层楼采用了玻璃幕墙，看起来轻了，可是，把建筑物的尽端和顶层，适当地使用了实体墙面，就把轻的感觉变得重了一些，也稳定了一些。

其次是我校新建的建筑馆，正立面入口不明显，并且实墙面太大，感到压抑，

可是经过研究，入口改在左侧，结合地形，在入口处加以数十步的大石梯，由二层入进厅，于是情况就大为不同了，立面重感减轻了，入口也不感到压抑了，同时也使馆的造型雄伟了，构图也平衡了（图

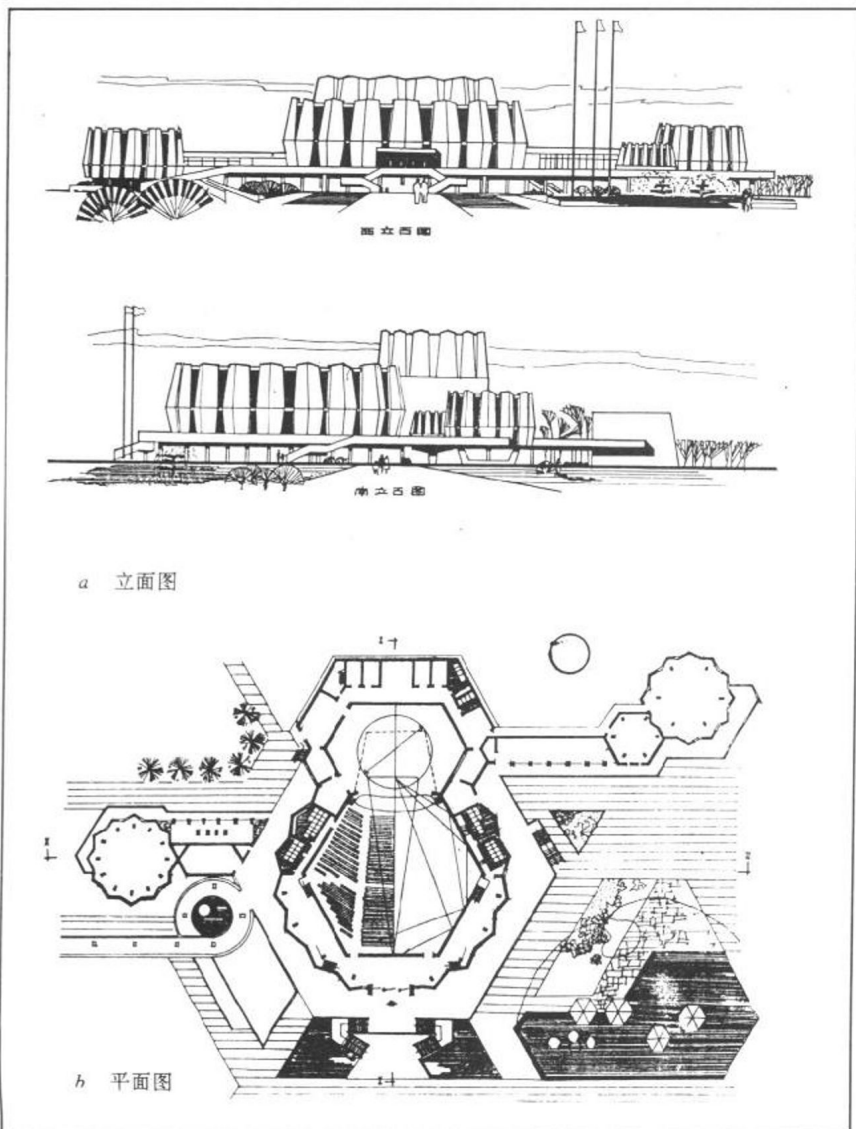
图8 建筑馆



图7 成都锦城剧场透视图



图6 成都锦城剧场设计方案



8)。

看不见的东西是意境，是内涵；看得见的东西是形象，是外貌。用形象把内含的意境表现出来，也就是说，让看不见的东西，使它看得见；或使看得见的东西，让它看不见，这都是觉变(Anamorphosis)作用。

例如巴士底歌剧院的设计就比别人高一筹，在主要入口处之前，还有一段距离的地方就以大梯阶的形式，用门式框架，重复地把宏伟的休息厅送入眼底，感到舞台就在面前，这就是看不见的，让人看得见的觉变手法之一。

中国古典园林建筑惯用隐蔽及迂回手法，使看不见的东西，豁然看见，所谓“峰回路转，有亭翼然”，就是这个意思。

一般说来，“觉变”是指视觉的变化、例如，光、影的“觉变”；线、面、体的“觉变”；色、彩的“觉变”，质、地的“觉变”等等都包括在内，而本文所欲阐述的，则侧重于整体的、宏观的创作手法上的“觉变”，是决策性的“觉变”。有两种方法：一是暴露，二是隐蔽。中国古建筑喜用隐蔽法为主，西方喜用暴露法为主。例如，中国的城门都不是直入，而是先经过瓮城转弯而入，在瓮城外是看不见城内情况的。又如中国的四合院民居，因为在大门里设有迎壁，所以在大门外是看不见院内情况的，这就是看得见的东西，让它看不见的实例。

西方现代建筑的发展更是以说明这两种“觉变”妙用。例如，古巴吉隆滩胜利纪念碑、馆国际竞赛一等奖获得者，馆设计在形同战壕的地下，而碑则是在海中的几条形同被击沉的敌舰，还在继续下沉的景象，正是运用了看得见的让它看不见，看不见的让它看见了的对比手法，其思想性之强，意境之高，令人叹为观止。又如贝聿铭设计的美国国立美术馆东馆是运用隐蔽手法的，皮阿诺和罗杰斯设计的法国国立蓬皮杜文化艺术中心则是运用暴露法的。

有关这些高深的文献资料，我们都正在努力学习，争取在新的创作中，有所突破。

四、符号(Semiotics)或称符号学

在人类生活中，每时每刻都有各种符号展现在我们的眼前，其中也包括建筑，

而建筑则又有各种不同的专门符号。研究建筑符号也是一门新的科学，改革开放给我们带来了很好的学习机会和条件，把符号学运用于建筑创作上，使我们的作品不断增辉。

通常称思维反映的客体为语言符号，或称思维反映的符号。同学对于这样的专称及其内涵已经熟悉了，1991年李泽琛同学参加了由美国代土耳其主办的、以“土耳其人类学建筑规划”为题的国际大学生设计竞赛。他认识到这座大学的名称已意味着是思维反映的客体，也就是，它即成为思维反映的符号。他认为人类自古有建筑文化的那时，最早的只能说金字塔（因为圆锥形树枝棚只能是文化的简单开始）。另外，土耳其国徽是他们国家至高无上的语言符号，也就是土耳其人思维反映最高境界的客体。所以李泽琛同学在总体布置上，即以土耳其国徽图案为依据，作了很鲜明的规划，并对屋顶采光的方式采取了有序的、各取所需的金字塔群，特别在主入口及大会堂顶上作了巨形的金字塔尖顶，以示画龙点睛，从而使这项设计产生了独具一格的风姿，不幸的是这一方案寄出后，迄无音讯，并且在主办单位的作品收到名册上，也未列入，想必邮递方面出了意外，也未可知。不过这一方案在校内受到了师生们的好评，特别是受到了高才的青年教师的赞赏，是不无收获的（如图9a、b）。

五、文脉 (Context)

过去我们在创作方面没有讲究“文脉”，也没有用“文脉”这个名词。只强调“整体性”；当然这与“文脉”似有相同之处，但又并不相同。如果根据“文脉”的字意而言，即：凡有助于从其字、句、文的前后上下之间，定其意义者，称之为“文脉”。中国有句成语：“一脉相承”，意味着时间和空间上，细部和整体上，都是要讲究文脉。我国自改革开放以来，西方的建筑思潮涌向而来，其中包括重要的一波——“文脉”。我校的一位青年教授在深圳华渝建筑设计公司为海口所作的四川大厦设计方案，则就是富有文脉意义的一项作品，而且带有以一叶轻舟过川江和山城吊脚楼特色为主题的文脉手法，表现出这座四川大厦的独具一格（图10）。

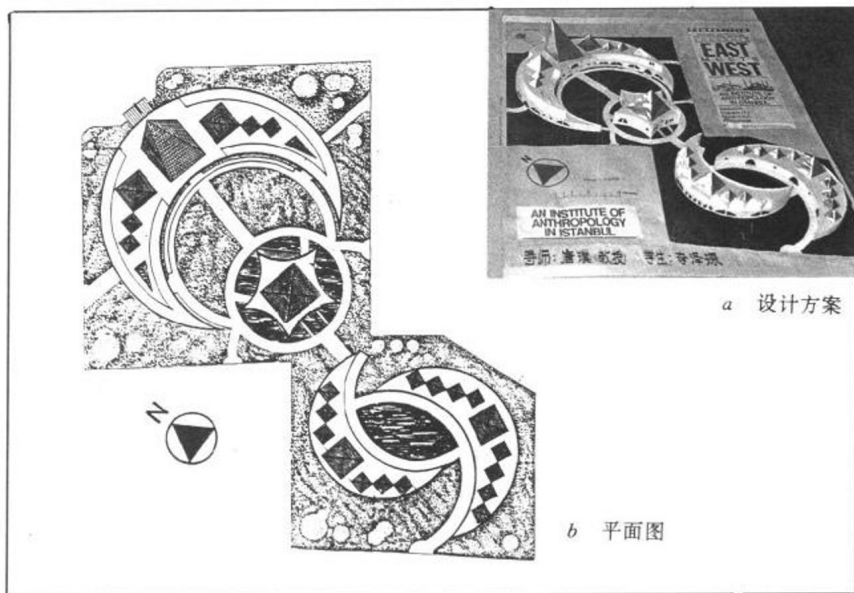


图9 土耳其人类学院建筑规划设计方案

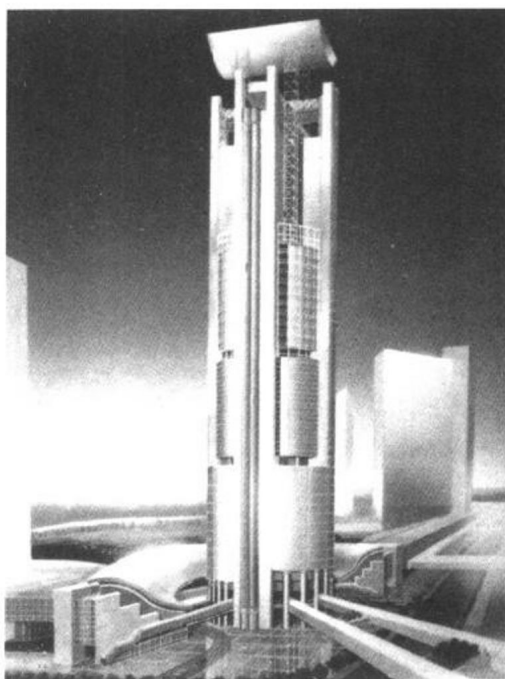


图10 四川大厦设计方案

六、历时与同步 (Diachronic and Synchronic)

建筑创作是历尽了多少年代的，是从古至今“有时和有序”的。无论什么年代的创作，也不能割断历史，而是应当新旧结合，这是因为历史能给我们提供清晰的背景，而新的创作能给我们开辟广阔的思路。“古为今用，推陈出新”，可以为我们解释“历时”性在创作中的重要作用。

创作还须有“同步”性，所谓“推陈”是为了“出新”，“推陈”与“出新”是同步的。例如当代建筑大师贝聿铭先生所作的卢浮宫扩建设计，就是大大地体现“推陈”与“出新”的同步性。先生的创